

PRODUCT DESCRIPTION:

Spinactive is made of flexible straps. The fabric carries humidity and warmth away. Additional, removable straps enable easy adjustment of dorsal compression. Four semi-elastic stays provide passive stabilization. The brace helps to balance the compression on Intervertebral disk and intervertebral joints. It supports and relieves weakened and tense muscles.

PUTTING ON:

Do not forget to make sure that the brace size has been chosen carefully that is essential for proper functioning and comfort of use. In order to put on the brace, the patient should lie down. Put the brace so that it would be placed 2 cm above the coccygeal vertebrae. The brace's label (you can find it inside the brace) it should be directed upward. Back stays should adhere to lumbosacral area. Fasten the belt and then additional straps which regulate dorsal compression. Make sure that the compression provides optimal stabilization (partly reduces the movement of L-S spine) but does not disturb breathing. Time of using the brace should be precised by medical specialist and should be accompanied by proper rehabilitation exercises program.

Size	1	2	3	4	5	6
Waist circumference (cm)	52 - 62	63 - 74	75 - 89	90 - 105	106 - 120	121 - 140

MAINTENANCE:

The brace should be washed with gentle detergents in max. temperature 35°. Do not chlorinate, do not dry clean, wring gently before drying. Do not dry close to the artificial heat sources. Dry in horizontal position. Do not iron.



ATTENTION!



Not observing the rules of personal hygiene and cleaning the vest with inappropriate detergents may result in skin abrasion or other effects related to perspiration. Please, do not use gels or warming ointment. Always rinse carefully after washing-detergent residue can cause skin irritation and damage product material.

The product is not fireproof. Do not use close to the open sources of fire.

THE FINAL DECISION CONCERNING APPLICATION AND CHOICE OF THE EQUIPMENT BELONGS TO A MEDICAL SPECIALIST.

Producent/Manufacturer:

Mdh sp. z o.o.,
Ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź
Tel. +48 426 748 384
www.mdh.pl, www.qmedbymeira.pl

Wydanie 15.09.2021
Edition 15.09.2021

Instrukcja używania Instructions for use

SPINACTIVE

GORSET ŁĘDŹWIOWO-KRZYŻOWY WG. WILLIAMSA / LUMBOSACRAL ORTHOSIS

Numer katalogowy / Catalogue Number:	DRQH0A
Basic UDI-DI:	59017804DRQH0ALR



Qmed[®]
BY MEYRA

CE

INSTRUKCJA UŻYWANIA

SPINACTIVE – gorset lędźwiowo-krzyżowy wg. Williamsa

SPINACTIVE efektywnie wspomaga proces leczenia i rehabilitacji w przypadku urazów, chorób i dysfunkcji stawów międzykręgowych, krążka międzykręgowego, przyczepów mięśniowych oraz więzadeł odcinka lędźwiowego i przejścia lędźwiowo-krzyżowego kręgosłupa. Dzięki dynamicznej stabilizacji umożliwia skuteczną kontrolę zakresu ruchu, odciążenie i korektę postawy, co prowadzi do złagodzenia objawów klinicznych związanych ze zmianami zwyrodnieniowymi i zaburzeniami czynnościowymi w/w segmentu ruchowego.

WSKAZANIA:

- Leczenie zachowawcze w dysfunkcjach segmentu ruchowego o różnej etiologii i różnym stopniu nasilenia.
- Stabilizacja okolicy lędźwiowej w przypadku niestabilności segmentarnej po zabiegach operacyjnych.
- Po zabiegach neurochirurgicznych i ortopedycznych zaleca się leczenie czynnościowe.
- Wady wrodzone odcinka lędźwiowego kręgosłupa (z lub bez zespołów bólowych).
- Przewlekłe dolegliwości bólowe w przebiegu choroby zwyrodnieniowej.

PRZECIWWSKAZANIA:

Stany wymagające unieruchomienia odcinka lędźwiowo- krzyżowego kręgosłupa.

OPIS PRODUKTU:

Gorset został wykonany z elastycznych, dwukierunkowo rozciągliwych taśm. Materiał ten posiada zdolność odprowadzania wilgoci z powierzchni skóry i nie utrudnia oddawania ciepła w miejscu przylegania gorsetu. Dwie taśmy dociągowe dają lepszą możliwość regulacji docisku grzbietowego z uwzględnieniem poziomu uszkodzenia oraz kontroli kierunku działania dynamicznej korekty postawy. Bierną stabilizację zapewniają cztery wzmocnienia (stalki) - dwie metalowe, profilowane i dwie półsztywne, tworzywowe. Gorset może być również stosowany jako sznurówka lędźwiowo-krzyżowa po wymianie dwóch środkowych stalek na dwie, półsztywne fiszby tworzywowe.

ZASADA DZIAŁANIA:

- Zmniejszenie amplitudy zgięciowo-wyprostnej kręgosłupa w odcinku T-L-S.
- Równoważenie nacisku na krążki międzykręgowe i stawy międzykręgowe.
- Wspomaganie pracy osłabionych mięśni i odciążenie tych nadmiernie napiętych grup mięśniowych.
- Mechaniczna stabilizacja.

SPOSÓB UŻYTKOWANIA:

- Pamiętaj o właściwym doborze rozmiaru, co zapewni właściwe działanie sznurówki.
- Jeśli chcesz używać gorsetu jako sznurówki lędźwiowo-krzyżowej zastosuj półsztywne fiszby tworzywowe.
- Gorset powinien być zakładany w pozycji leżącej, co pozwala na jej łatwe i właściwe dopasowanie.
- Załóż gorset tak, aby jego dolna krawędź znajdowała się ok. 2 cm powyżej końca kości ogonowej (szerokość dwóch palców od szpary pośladkowej), a wszyta od wewnętrznej strony metka znajdowała się na górze.
- Wzmocnienia tylne (stalki) powinny przylegać do okolicy lędźwiowo-krzyżowej.
- W pierwszej kolejności zapnij taśmę naciągową, a następnie zapnij taśmę dociągową.
- Taśmą dociągową regulujemy siłę docisku grzbietowego. Gorset powinien być zapięty z siłą, która zapewni stabilizację (częściowo ogranicza ruchy kręgosłupa w odcinku lędźwiowo-krzyżowym), ale nie utrudnia swobodnego oddychania.

- Czas korzystania z gorsetu powinien być ściśle określony przez lekarza lub fizjoterapeutę.
- Jednocześnie zalecane jest wdrożenie programu ćwiczeń rehabilitacyjnych.

Rozmiar	1	2	3	4	5	6
Obwód pasa (cm)	52 - 62	63 - 74	75 - 89	90 - 105	106 - 120	121 - 140

KONSERWACJA:

Sznurówkę można prać ręcznie w bardzo łagodnych środkach piorących w temperaturze do 35°C, nie chlorować, nie prać chemicznie nie wykręcać, nie odwirowywać, wycisnąć delikatnie przed suszeniem. Suszyć z dala od sztucznych źródeł ciepła. Suszyć w postaci rozłożonej. Nie prasować.



UWAGA!



Nieprzestrzeganie właściwej higieny osobistej, stosowanie niewłaściwych środków piorących może spowodować otarcia lub inne dolegliwości związane ze wzmożoną podatnością i rozwojem flory bakteryjnej. Nie należy stosować orczy na żele i maści rozgrzewające. Zaleca się zakładanie sznurówki na koszulkę bawełnianą. Należy pamiętać, że niewypłukane resztki detergentu mogą powodować podrażnienia skóry oraz uszkadzać materiał, z którego wykonano wyrób.

OSTATECZNĄ DECYZJĘ DOTYCZĄCĄ ZASTOSOWANIA I WYBORU ZAOPATRZENIA PODEJMUJE LEKARZ SPECJALISTA.

INSTRUCTIONS FOR USE

SPINACTIVE – lumbosacral orthosis

It helps effectively with rehabilitation and treatment in case of injuries, diseases and dysfunctions of intervertebral joints, intervertebral disc, muscle attachments, ligaments of lumbar area and ligaments of lumbosacral passage. The dynamic stabilization enables effective control of movement range, relief and posture correction which alleviate symptoms connected to degenerative changes and functional disorders of spinal segment.

INDICATIONS:

- Intense lumbar pain, disc disease, sciatica, painful degeneration of spine, straining syndromes.
- Non-operative treatment of spinal segment dysfunctions of different etiology.
- Stabilization of lumbar area in case of segmental instability after surgeries.
- Follow-up treatment after neurosurgical/orthopaedic interventions.
- Prophylaxis against injuries, overload.
- Congenital defects of lumbar area (with or without pain syndromes).
- Degenerative spinal disorders with pain syndrome.
- Disorders of abdominal muscle tension (surgical intervention, risk of ruptures).